

**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse  
**Herausgeber:** Technique agricole Suisse  
**Band:** 45 (1983)  
**Heft:** 4

**Rubrik:** Homologation DLG des roues jumelées GS

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

On ne devrait jamais oublier qu'un entretien et un traitement approprié des pneus prolonge la longueur de service de la monte en

pneumatiques et épargne des frais de réparation.  
Trad. H.O.

KTBL-DEULA

## Homologation DLG des roues jumelées GS

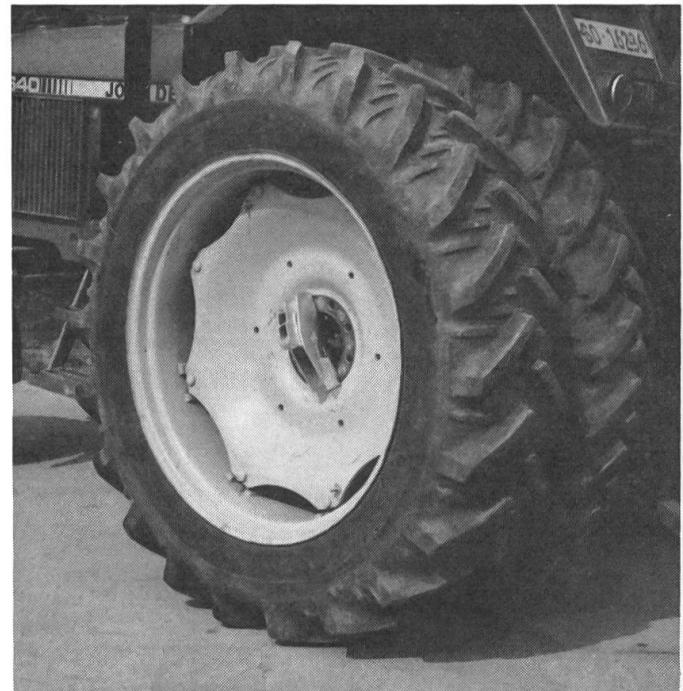
L'année dernière, au mois de mai, la maison Schaad frères de 4552 Derendingen a obtenu la homologation DLG pour ses roues jumelées SO 14-34 et pour son accouplement de roues jumelées AW 28/36 x 170.

Qu'est-ce que la homologation DLG? La «Deutsche Landwirtschaftsgesellschaft» DLG (Société allemande d'agriculture) possède un service d'essais pour machines agricoles qui effectue des contrôles de qualification sur des machines agricoles à la demande des fabricants ou des importateurs. Dans le cas où les machines et les appareils expertisés répondent à de hautes exigences, la homologation DLG est prononcée et un rapport d'expertise correspondant est publié. Dans le cas des roues jumelées GS et de l'accouplement, les contrôles ont duré deux années entières. Désormais, la maison Schaad frères est autorisée à utiliser la marque de contrôle reproduite ci-dessous sur les produits mentionnés.



Il est possible de se procurer gratuitement les rapports d'expertise concernant les deux modèles homologués auprès des Frères Schaad. Les roues jumelées GS sont les seules, actuellement en Europe, qui soient homologuées par la DLG et qui soient montées sur bandage en caoutchouc.

La gamme complète GS a été également présentée à l'AGRAMA 83. Elle vient d'être considérablement agrandie. En présence d'une réserve de plus de 2000 pièces, nous



pouvons livrer immédiatement 70 différentes grandeurs de jantes.

A ce jour, la maison Schaad offre également des roues et des roues jumelées déjà montées avec des pneus selon les besoins du client. On a alors l'avantage de pouvoir commander chez le même fournisseur des roues et des roues jumelées garnies et prêtées à être montées.

